

Читайте в серии
«Булли и Лина – друзья-детективы»:

Книга 1. Дело о похищенных карпах
Книга 2. Расследование ведут чемпионы
Книга 3. Мохнатая миссия
Продолжение следует...

Читайте серию авторов
«Пауль и Сникерс, детективы
на четырёх лапах»:

Книга 1. Первое дело таксы
Книга 2. Кошачий секрет
Книга 3. Плюшевая тайна

Фрауке Шойнеманн, Антье Циллат



Иллюстрации
Сюзанны Гёлих

#эксмодемство
Москва
2020

УДК 821.112.2-93

ББК 84(4Гем)-44

Ш78

Frauke Scheunemann, Antje Szillat

Illustrated by Susanne Göhlich

Bulli & Lina – Ein Pony verliebt sich (Vol. 1)

Title of the original German edition: Bulli & Lina — Ein Pony
verliebt sich © 2018 Loewe Verlag GmbH, Bindlach

Шойнеманн, Фрауке.

Ш78 Дело о похищенных карпах / Фрауке Шойнеманн,
Антье Циллат ; иллюстрации Сюзанны Гёлих ; [пе-
ревод с немецкого В. А. Ивановой]. — Москва : Экс-
мо, 2020. — 176 с. : ил. — (Булли и Лина — друзья-
детективы).

ISBN 978-5-04-194426-1

Отправиться в деревню на целое лето — для Лины это насто-
ящая катастрофа! Она и её мама должны все каникулы присма-
тривать за домом дяди Хэйпа и, конечно, за его драгоценными
карпами кои. Эти рыбы стоят целое состояние! Вот только Лина
терпеть не может деревню, а ещё лошадей — как назло, пососед-
ству расположилась целая ферма с пони! Но когда из пруда стали
пропадать карпы, выяснилось, что помочь девочке разоблачить
вора может пони по имени Булли. Получится ли у них найти об-
щий язык и поймать наглого воришку?

УДК 821.112.2-93

ББК 84(4Гем)-44

© Иванова В.А, перевод на русский язык, 2020

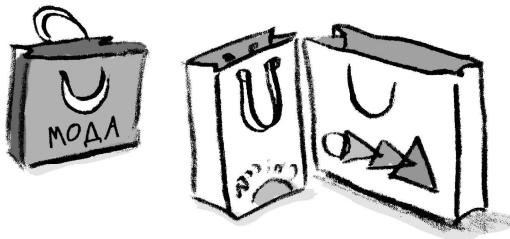
© Издание на русском языке, оформление.

ISBN 978-5-04-194426-1

ООО «Издательство «Эксмо», 2020

*Для всех наших пони и девочек-наездниц.
И для настоящего Булли!*





Всё совершенно новое и абсолютно нежеланное

Пройдя жизнь бывает просто восхитительна. Даже восхитительнее, чем ванильное мороженое, политое горячим шоколадным сиропом, с большой шапкой взбитых сливок.

Мы с моей лучшей подругой Джетт только что вышли из нашей районной школы имени Альберта Эйнштейна. И я была уверена, что следующие шесть недель её не увижу. Мою школу, конечно же. Естественно, речь не о Джетт. Иначе моя жизнь была бы какой угодно, только не восхитительной. К тому же мы с Джетт вместе записались на курсы жи-



вописи в Центр дополнительного образования на время каникул. Я была безумно этому рада.

— Что ты сегодня делаешь? — спросила моя лучшая подруга, когда мы подошли к нашим велосипедам. — Давай встретимся чуть позже?

Я огорчённо покачала головой:

— Не могу, к сожалению. Мама хочет, чтобы мы вместе прошлись по магазинам.

Ну, на самом деле нельзя сказать, чтобы я не любила ходить по магазинам — я же



одиннадцатилетняя девочка, которая пристально следит за модой! Вот только наши с мамой вкусы совершенно разные. Маме нравятся пастельные тона и романтично-игривые оборки. Я же обожаю яркие цвета и всё по-настоящему крутое. Поэтому наши совместные походы по магазинам редко бывают расслабленными и непринуждёнными, скорее... что уж говорить, напряжёнными до крайнего предела.

Ну да всё равно. Я была уверена, что никто и ничто не сможет испортить моё супер-хорошее настроение.

— Я позвоню тебе, когда мы вернёмся. Если будет ещё не поздно, может, у нас получится встретиться, — предложила я Джетт.

— Ладно, — она насмешливо улыбнулась. — Хорошо вам провести время!

Я небрежно махнула рукой:

— Ага, постараемся!

На прощание мы с Джетт обнялись и легонько чмокнули друг друга в щёки. После этого я запрыгнула на велосипед и принялась усердно крутить педали.





Дома меня радостно встретил Карлхен. Он скакал вокруг меня, скуля тоненьkim голоском. Кстати говоря, у Карлхена есть и второе имя — Котлетка. Это прозвище ему дал мой дядя Хэйп, тот ещё шутник.

Вообще он занимается разведением японских декоративных карпов кои, но время от времени его собака породы джек-рассел-терьер по кличке Клеопатра Вторая приносила щенков.

Дядя подарил мне Карлхена, которому тогда было всего девять недель, на мой день рождения два года назад. И это несмотря на то, что он сам считал, что собакам нечего делать в таком большом городе, как Гамбург. Но я торжественно поклялась, что буду подолгу гулять с щенком каждый день и как можно чаще ходить к Альстеру¹. Ведь там, на специальном лугу для выгула собак, Карлхен мог побегать за палочкой, а он просто обожал эту игру.

— Всё хорошо, малыш, я уже дома... —
пыталась успокоить его я — впрочем, это

¹ Альстер — река, протекающая через Гамбург. (Здесь и далее — прим. пер.)

